

4.4.2017

A8-0156/14

Muudatusettepanek 14

Younous Omarjee, Liadh Ní Riada, Xabier Benito Ziluaga, Marisa Matias, Eleonora Forenza,
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport

A8-0156/2017

Richard Ashworth

2018. aasta tulude ja kulude eelarvestus, I jagu – Euroopa Parlament
2017/2022(BUD)

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 33 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

**33 a. tuletab meelde otsust, mille
Euroopa Parlament tegi seoses
parlamendi 2017. aasta
eelarvemenetlusega ja milles nähakse ette
teenistuse loomine kõikidel täiskogu
istungitel rahvusvahelises viipekeeles
tõlke pakkumiseks, ning palub
administratsioonil see otsus viivitamata
rakendada;**

Or. en

Muudatusettepanek 15

Liadh Ní Riada, Xabier Benito Ziluaga, Marisa Matias, Eleonora Forenza
fraktsiooni GUE/NGL nimel

Raport**A8-0156/2017****Richard Ashworth**

2018. aasta tulude ja kulude eelarvestus, I jagu – Euroopa Parlament
2017/2022(BUD)

Resolutsiooni ettepanek**Punkt 34***Resolutsiooni ettepanek*

34. **märgib**, et hiljuti muudetud kodukorras¹ lubatakse parlamendiliikmel esitada ühel osaistungjärgul hääletuste kohta kõige rohkem kolm suulist selgitust, **kuid** on **endiselt mures** nende selgituste põhjustatud **täiendavate** suulise tõlke **kulude** ja selgituste stenogrammide kirjaliku tõlke **kulude pärast**; nõuab tungivalt, et peasekretär esitaks hääletuse kohta esitatud suuliste **selgitustega seotud kulude üksikasjaliku jaotuse; osutab võimalikele alternatiividele, nagu kirjalikud selgitused hääletuse kohta või** mitmed parlamendi ruumides leiduvad parlamendiliikmetele mõeldud avaliku teavitamise vahendid oma seisukohtade selgitamiseks; **nõuab, et ajutise meetmena paigutataks suulised selgitused hääletamise kohta täiskogu istungjärgu päevakorras iga tööpäeva lõppu, pärast üheminutilisi sõnavõtte ja muid päevakorrapunkte;**

Vastuvõetud tekstid, P8_TA(2016)0484 – kodukorra artikli 183 lõige 1.

Muudatusettepanek

34. **peab kahetsusväärseks**, et hiljuti muudetud kodukorras² lubatakse parlamendiliikmel esitada ühel osaistungjärgul hääletuste kohta kõige rohkem kolm suulist selgitust; on **seisukohal, et** nende selgituste põhjustatud **täiendavad** suulise tõlke **kulud** ja selgituste stenogrammide kirjaliku tõlke **tagamine on hädavajalikud ning tõlge mängib olulist rolli Euroopa Parlamendi tehtava töö propageerimisel, peegeldades asjakohaselt praegust seisukohtade pluraalsust Euroopa kodanike lähedal**; nõuab tungivalt, et peasekretär esitaks **ettepaneku, et tagada** hääletuse kohta esitatud suuliste **ja kirjalike selgituste suurem propageerimine ning** mitmed parlamendi ruumides leiduvad parlamendiliikmetele mõeldud avaliku teavitamise vahendid oma seisukohtade selgitamiseks;

Or. en

¹ Vastuvõetud tekstid, P8_TA(2016)0484 – kodukorra artikli 183 lõige 1.

² Vastuvõetud tekstid, P8_TA(2016)0484 – kodukorra artikli 183 lõige 1.

